

# Continência

## Catálogo de produtos



Coloplast

## Bloco de Prescrição

De modo a facilitar a prescrição, a Coloplast dispõe de **Blocos de Prescrição**, com as referências de todos os seus dispositivos da área da continência.

Caso queira, pode solicitar diretamente alguns ao seu representante Coloplast ou então aceder à versão online e editável através do código QR:



# Coloplast Portugal, quem somos?

A Coloplast existe há mais de 60 anos. A nossa empresa reflete a paixão, ambição e empenho das pessoas que a tornaram realidade. Por estar determinada em tirar a irmã do isolamento, Elise Sørensen, enfermeira, inventou o primeiro saco de ostomia auto-adesivo e descartável.

Aage Louis-Hansen e a sua esposa Johanne aliaram a sua capacidade de engenharia ao empreendedorismo e, com forte empenho e resiliência, fundaram a Coloplast em 1957.

---

## A empresa evoluiu e hoje seguimo-nos pelos seguintes princípios:

### A nossa missão

Facilitar a vida às pessoas com necessidades de saúde íntima.

### Os nossos valores

Proximidade... para melhor compreensão

Paixão... para fazer a diferença

Respeito e responsabilidade... para nos guiar

### A nossa visão

Focar-nos em ouvir e responder às necessidades.

# Índice

SpeediCath .....	05
Speedicath Navi .....	08
SpeediCath Soft .....	10
SpeediCath Standard .....	10
- SpeediCath Nelaton .....	10
- SpeediCath Tiemann .....	10
SpeediCath Compact .....	11
EasiCath .....	11
- EasiCath Nelaton .....	14
- EasiCath Luerlock .....	14
- EasiCath Set .....	14
Conveen .....	16
- Sacos coletores de urina .....	17
- Dispositivos Urinários .....	19
Peristeen Plus .....	21
Apoios Coloplast .....	25
- Coloplast Professional .....	26
- Coloplast Consigo .....	27



Estes produtos são Dispositivos Médicos.  
Leia cuidadosamente a rotulagem e as instruções de utilização.



# SpeediCath®

SpeediCath®

## Cateter inovador, com revestimento hidrofílico para cateterização intermitente.

O SpeediCath é um avanço nos cateteres intermitentes revestidos.

Conheça os diferentes produtos da marca SpeediCath:

- SpeediCath® Navi
- SpeediCath® Soft
- SpeediCath® Standard
- SpeediCath® Compact

### Fácil e pronto a utilizar

Não é necessário adicionar água ou lubrificante. O anel para abertura possibilita uma forma fácil de abertura da embalagem para pessoas com pouca destreza manual.



### Comparticipado a 100% pelo SNS

Os cateteres SpeediCath são todos participados a 100% pelo estado. Basta pedir uma prescrição ao seu médico e deslocar-se a uma farmácia para obter o seu cateter SpeediCath.

### Minimiza o risco de Infecções do Trato Urinário (ITUs)

Os cateteres SpeediCath reduzem o risco de ITUs tanto no hospital como na comunidade.

### Camada hidrofílica exclusiva

Todos os cateteres SpeediCath possuem um revestimento único hidrofílico, devido à sua *Triple Action Coating Technology*.

Esta tecnologia faz com que o SpeediCath exerça menos fricção na entrada e saída da uretra, diminuindo também as complicações.



**Triple Action**  
Coating Technology™



Permanece  
na superfície



Permanece  
suave



Permanece  
hidratado

Esta tecnologia consiste em três elementos fortemente interligados, projetados para proteger a uretra de três maneiras:



#### Permanece na superfície

O revestimento **permanece na superfície** do cateter durante a inserção e remoção devido a um **revestimento de base** que é covalentemente ligado à superfície do cateter para um **revestimento uniforme, sem locais secos**.



#### Permanece suave

**Permanece suave** porque o **polímero da camada do revestimento superior** permite uma excelente absorção da água, levando a uma **baixa fricção**, uma **suave inserção** e a **desconforto reduzido**.



#### Permanece hidratado

**Permanece hidratado** com a **solução especial à base de água** que intensifica o revestimento e torna-o pronto a usar de forma **instantânea**.



# SpeediCath® Navi

Masculino

**O seu SpeediCath com uma  
pega e ponta flexível para um  
manuseamento seguro**



## Abrir

Segure na embalagem  
para cima  
enquanto abre.



## Soltar a pega de manuseamento

Segure a pega de manuseamento  
turquesa e carregue na zona  
ondulada.



## Cateterizar

Use a pega de manuseamento  
para inserir a ponta do cateter.  
Continue a apertar e a soltar  
a pega enquanto insere o cateter  
gradualmente.



## Descartar

Após o uso, coloque o cateter  
de volta na embalagem  
e descarte-o.



**Ajude os seus utentes a fazer  
uma boa cateterização**



Para informações mais detalhadas,  
consulte as instruções de utilização do  
produto e visualize os vídeos de demonstração  
no canal YouTube - Coloplast Portugal



# A verdade é:

Todo o processo deve ser rápido <sup>1,2</sup>

A conveniência é importante para os utilizadores de cateteres intermitentes. É por isso que o novo SpeediCath Navi vem pré-lubrificado, imediatamente pronto para ser utilizado.



### Manuseamento seguro

O topo da embalagem possui um adesivo azul que, ao ser retirado, adere a uma superfície limpa e permite suspender a embalagem.



### Preparação rápida

Ao abrir a embalagem, o SpeediCath Navi está instantaneamente pronto a usar, pois é pré-lubrificado e tem um revestimento hidrofílico exclusivo para uma inserção suave.



### Pega segura

A pega de manuseamento é feita de um material suave e flexível, desenhada para garantir um manuseamento firme e preciso para que seja fácil inserir o cateter, sem tocar no tubo ou na ponta.



### Ponta Flexível

A flexibilidade da ponta e do cateter suportam uma cateterização suave e uma fácil navegação através das curvaturas e desvios naturais da uretra masculina.

## SpeediCath® Navi

	Diâmetro (CH)	CNP	Ref.
●	10	7129627	29010
○	12	7129619	29012
●	14	7129601	29014
●	16	7129593	29016

Caixa com 30 unid., comprimento efetivo de 33 cm

1. Pascoe G, Clovis S. Evaluation of two coated catheters in intermittent self-catheterization. Br J Nurs 2001;10(5):325-9.  
2. De Ridder DJ, Everaert K, Fernández LG, et al. Intermittent catheterisation with hydrophilic-coated catheters (SpeediCath®) reduces the risk of clinical urinary tract infection in spinal cord injured patients: a prospective randomised parallel comparative trial. Eur Urol 2005;48(6):991-5.

## SpeediCath® Soft

Cateter suave com pega de manuseamento e ponta nelaton.

	Medida (CH)	CNP	Ref.
●	10	7017913	27010
○	12	7017921	27012
●	14	7017939	27014
●	16	7017947	27016



Caixa com 30 unid., comprimento efetivo de 33 cm

## SpeediCath® Standard

Cateter sem pega de manuseamento, um pouco mais rígido que o SpeediCath Soft.

### SpeediCath® Standard

#### Nelaton

		Pediátrico		Feminino		Masculino	
	Medida (CH)	CNP	Ref.	CNP	Ref.	CNP	Ref.
●	CH6 / 2,0 mm	7016030	27706				
●	CH8 / 2,7 mm	7016048	27708			7015974	27408
●	CH10 / 3,3 mm			7016055	27510	7015982	27410
○	CH12 / 4,0 mm			7016063	27512	7015990	27412
●	CH14 / 4,7 mm			7016071	27514	7016006	27414
●	CH16 / 5,3 mm			7016089	27516	7016014	27416
●	CH18 / 6,0 mm					7016022	27418



SpeediCath Nelaton Pediátrico / Feminino  
Caixa com 30 unid., comprimento efetivo de 16 cm



SpeediCath Nelaton Masculino Caixa com 30 unid., comprimento efetivo de 35 cm

### SpeediCath® Standard

#### Tiemann

		Masculino	
	Medida (CH)	CNP	Ref.
●	CH10 / 3,3 mm	7015933	27490
○	CH12 / 4,0 mm	7015941	27492
●	CH14 / 4,7 mm	7015958	27494
●	CH16 / 5,3 mm	7015966	27496



SpeediCath Tiemann Masculino Caixa com 30 unid., comprimento efetivo de 35 cm

## SpeediCath® Compact

O SpeediCath Compact tem um **design discreto e compacto** o que o torna mais fácil de transportar e de utilizar fora de casa.

# 47%

das utilizadoras de cateteres prefere um cateter que seja fácil de utilizar quando estão fora de casa<sup>3</sup>.



- Produto fácil de abrir.
- Pega firme e seca que permite agarrar no cateter de forma segura.
- Orifícios de drenagem polidos que **reduzem o risco de danos uretrais**.
- Solução aquosa **não deixa manchas** nos tecidos.

## SpeediCath® Compact

Feminino			
	Medida (CH)	CNP	Ref.
●	CH08 / 2,7mm	7017954	28578

Caixa com 30 unid., comprimento efetivo de 7 cm

## SpeediCath® Compact Plus

Feminino			
	Medida (CH)	CNP	Ref.
●	CH10 / 3,3 mm	7016097	28810
○	CH12 / 4,0 mm	7016105	28812
●	CH14 / 4,7 mm	7016113	28814

Caixa com 30 unid., comprimento efetivo de 9 cm



***EasiCath®***



## EasiCath® Cateter e Conjunto

Cateter de uso único, para cateterização intermitente em qualquer momento ou lugar, com revestimento hidrofílico para uma passagem suave e ponta arredondada para conforto extra.

### Simple e fácil de utilizar

- O EasiCath é embalado selado, mas numa embalagem fácil de abrir. O topo da embalagem dispõe de um orifício de suporte assim como de um adesivo, que podem servir para suspender a embalagem quando está cheia de água.



### Suave com a mucosa uretral

- Os orifícios do cateter EasiCath são suaves, arredondados e com revestimento hidrofílico. Isto torna o cateter suave na mucosa uretral e o processo de cateterização mais confortável e seguro.



### Minimiza a fricção

- Encher a embalagem do cateter com água e esperar 30 segundos para ativar o benefício do revestimento hidrofílico.
- O EasiCath além de proporcionar mais conforto reduz a fricção e o risco de trauma uretral.



### EasiCath com Luerlock

- O EasiCath também está disponível com o conector Luerlock, diferente do standard. Este conector permite o uso de uma seringa para administração de medicação intravesical.



### EasiCath Set

- O conjunto EasiCath é um sistema integrado que inclui tudo o que é necessário para uma cateterização intermitente suave: cateter, saco coletor e solução salina e estéril. Com este produto 3-em-1 o utilizador tem tudo o que necessita para realizar a cateterização em qualquer lugar, a qualquer momento.



Medida (CH)	Pediátrico				Feminino		Masculino	
	Feminino (19 cm)		Masculino (30 cm)		(19 cm)		(40 cm)	
	CNP	Ref.	CNP	Ref.	CNP	Ref.	CNP	Ref.
● CH8	7922575	5008			7922724	5368		
● CH10	7922583	5010	7922617	5090	7922732	5370	7922641	5350
○ CH12					7922740	5372	7922658	5352
● CH14					7922757	5374	7922666	5354
● CH16					7922765	5376	7922674	5356
● CH18							7922682	5358



EasiCath Nelaton Masculino | Caixa com 25 unid., comprimento efetivo de 35 cm



EasiCath Nelaton Pediátrico Masculino | Caixa com 25 unid., comprimento efetivo de 26 cm

EasiCath Nelaton Pediátrico Feminino e EasiCath Nelaton Feminino  
Caixa com 25 unid., comprimento efetivo de 16 cm

## EasiCath® Luerlock

Medida (CH)	Masculino (40 cm)	
	CNP	Ref.
● CH10	7015461	5290*
○ CH12	7015479	5292*



\*Sem comparticipação.

EasiCath Luerlock

Caixa com 25 unid., comprimento efetivo de 36 cm

## EasiCath® Set

Medida (CH)	Feminino (19 cm)		Masculino (40 cm)	
	CNP	Ref.	CNP	Ref.
● CH10			7015495	28006
○ CH12	7017475	28003	7015503	28007
● CH14	7015487	28004	7015511	28008
● CH16			7015529	28009

EasiCath Set Feminino | Caixa com 20 unid., comprimento efetivo de 15 cm

EasiCath Set Masculino | Caixa com 20 unid., comprimento efetivo de 34 cm



# Como prescrever na PEM:

## Cateteres Intermitentes

### 1º Passo:

Selecionar “Dispositivos Médicos”

### 2º Passo:

Selecionar “Tipo de Produto:  
Ostomia Retenção/ Incontinência”

### 3º Passo:

Selecionar “Grupo Ostomia  
(Sonda de Cateterização/ Esvaziamento Intermitente)”

### 4º Passo:

Selecionar o produto pela sua referência

### 5º Passo:

Selecionar o campo de tratamento prolongado  
“Trat. Prol”

*Conveen*<sup>®</sup>





Sacos coletores de urina para drenagem de urina de noite e de dia, que asseguram máxima proteção contra fugas.

## Sacos de drenagem de PERNA

Válvula **anti-retorno**, que evita que a urina retorne para o tubo.

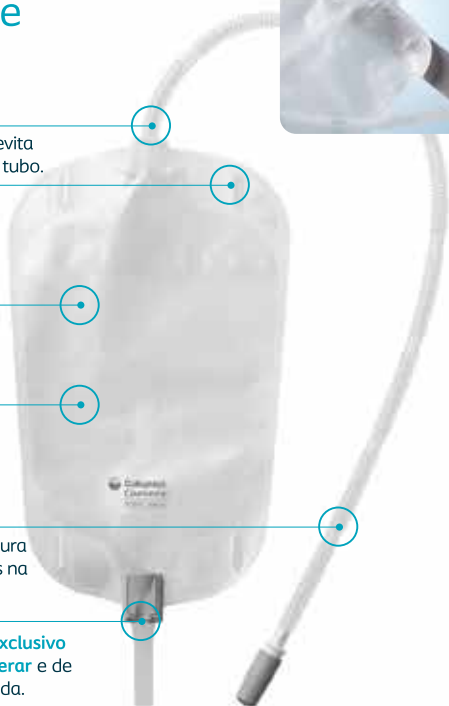
O **sistema de botões** da fita permite que seja fácil retirar e esvaziar o saco\*.

O tecido suave que contacta com a pele é **confortável** de utilizar.

O design interior do saco **reduz o ruído por salpicos**, quando existe movimento.

Tubo **antitorção**, que assegura que não haja impedimentos na passagem da urina.

A tampa com um **design exclusivo** permite a **facilidade de operar** e de verificar se está bem fechada.



\* Se necessitar de fitas de perna, ligue para a nossa linha de apoio gratuita: 800 914 390

## Sacos de drenagem de CAMA

Válvula **anti-retorno**, que evita que a urina retorne para o tubo.

Saco com **grande capacidade** (2 Litros), possibilitando uma boa noite de sono.

Tubo extralongo (140cm) e **antitorção**, o que assegura que não haja impedimentos na passagem de urina e permite **liberdade de movimentos** na cama.

Existe a **possibilidade de ligar a um outro saco coletor de urina**, para maior confiança ou conforto.



CNP	Ref.	Volume (ml)	Extensão tubo (cm)
6399055	21346	2000	140
7922542	5062	1500	90
7922534	5167	750	50
7922476	5161	500	50
7922518	5165	350	50
7922120	5050*	Fitas Perna	Ajuste

\*Sem comparticipação.

Todos os sacos de urina estão disponíveis em caixas com 10 unid.

## Conveen® Dispositivos Urinários

Os dispositivos urinários Conveen são uma solução para a incontinência urinária especialmente desenhada para a anatomia masculina.

### Dispositivo de 2 peças | Dispositivo urinário (látex)

- O adesivo de dupla face hidrocolóide pode ser posicionado de acordo com as preferências do utilizador, para garantir total conforto de dia e de noite.
- Possui uma lingueta plástica para remoção do papel protetor, facilitando a sua aplicação.

CNP	Ref.	Diâmetro (mm)
6679654	5130*	30
6679662	5135*	35
6679670	5140*	40

\*Sem comparticipação.  
Caixa com 30 unidades



### Dispositivos de 1 peça | Dispositivo urinário auto-adesivo (látex)

- Colocação facilitada devido ao aplicador e ao sistema auto-adesivo ativado ao desenrolar.
- O adesivo garante uma aplicação segura, adaptada à anatomia masculina e sem risco de fugas.

CNP	Ref.	Diâmetro (mm)
7922278	5200*	25
7922286	5205*	30
7922294	5210*	35
7922302	5215*	40

\*Sem comparticipação.  
Caixa com 30 unidades



### Dispositivos de 1 peça | Dispositivo urinário auto-adesivo (sem látex)

- Aplicação fácil devido ao aplicador e à lingueta plástica
- Ajuste individual
- Sistema anti-fugas
- Não contém látex, reduzindo o risco de reações alérgicas

CNP	Ref.	Diâmetro (mm)
7922328	5225*	25
7922336	5230*	30
7922344	5235*	35
7922351	5240*	40

\*Sem comparticipação.  
Caixa com 30 unidades



# Como prescrever na PEM:

## Sacos Coletores de Urina

### 1º Passo:

Selecionar "Dispositivos Médicos"

### 2º Passo:

Selecionar "Tipo de Produto: Ostomia Eliminação"

### 3º Passo:

Selecionar "Grupo Ostomia"

### 4º Passo:

Selecionar o produto pela sua referência

### 5º Passo:

Selecionar o campo de tratamento prolongado  
"Trat. Prol"

# Peristeen® Plus



# Peristeen® Plus

Os sistemas  
e acessórios  
Peristeen Plus  
são 100%  
comparticipados  
pelo SNS



O Peristeen® Plus é um sistema de irrigação transanal (ITA) de alto volume e é indicado para gerir os sintomas de incontinência fecal e/ou obstipação crónica.

ITA com Peristeen Plus auxilia a evacuação das fezes através da introdução de água no reto e no cólon através do ânus. A água é subsequentemente evacuada para a sanita juntamente com as fezes do cólon descendente.

## Disponível com 2 tipos de cateter:








- Cateter de balão (standard e pequeno)
- Cateter em cone

Podem ser utilizados tanto por adultos, como por crianças com mais de 3 anos de idade. O balão permite efetuar a irrigação sem ter de segurar o cateter durante o procedimento.

O cateter em cone foi concebido para pessoas com necessidades anatómicas especiais, com o contributo de cirurgiões colorretais e enfermeiros, relativamente à forma, curvatura, comprimento e flexibilidade.

**Quer sofra de incontinência fecal, de obstipação crónica ou de ambas, Peristeen Plus pode ajudar a melhorar a sua confiança e qualidade de vida.**

- Deve receber instruções completas de um profissional de saúde antes de utilizar este produto.
- A primeira irrigação deve ser sempre supervisionada por um profissional de saúde, de modo a garantir uma utilização correta, segura e otimizada do produto.

CNP	Ref.	Produtos	Icon	Conteúdo
7129460	29140	Sistema Peristeen Plus Standard (incl. bolsa)		1 unidade de controlo 2 cateteres de balão Standard 1 saco de água (incl. tampa de rosca) 2 correias (1 embalagem) 1 tubo 1 bolsa
7129437	29142	Unidade de acessórios Peristeen Plus Standard		15 cateteres de balão Standard 1 saco de água (exceto tampa de rosca)
7129452	29147	Sistema Peristeen Plus Pequeno (incl. bolsa)		1 unidade de controlo 2 cateteres de balão Pequeno 1 saco de água (incl. tampa de rosca) 2 correias (1 embalagem) 1 tubo 1 bolsa
7129429	29149	Unidade de acessórios Peristeen Plus Pequeno		15 cateteres de balão Pequeno 1 saco de água (exceto tampa de rosca)
7129411	29162	Unidade acessória do cateter em cone Peristeen Plus		15 cateteres em cone 1 saco de água (exceto tampa de rosca)
7129445	29160	Sistema Peristeen Plus com cateter em cone (inclui bolsa)		1 unidade de controlo 2 cateteres em cone 1 saco de água (incl. tampa de rosca) 2 correias (1 embalagem) 1 tubo 1 bolsa
7129403	29146	Tubo Peristeen Plus		2 tubos com conetores turquesa

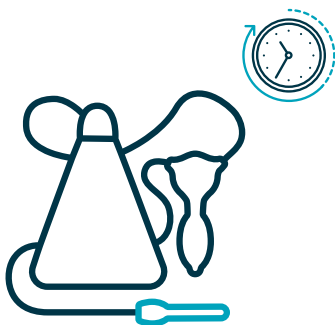
## Como prescrever na PEM:

O sistema Peristeen, aprovado pelo Infarmed como dispositivo médico para a gestão intestinal, encontra-se atualmente em processo de inclusão na Prescrição Eletrónica de Medicamentos (PEM).

Para mais informações clínicas, materiais de apoio ou esclarecimentos sobre o produto contacte a especialista

**Coloplast Care**

Ana Catarina Serrano: 914 094 346





# Apoios Coloplast



## *Uma plataforma de educação e colaboração que se adapta aos seus termos*

O Coloplast Professional dá-lhe oportunidades de melhorar as suas competências e experiência num ambiente flexível.

Também disponibiliza fácil acesso a novos conhecimentos e até inspiração para que se encontre sempre atualizado e continue a ganhar experiência neste ramo.

Procure mais informação em:  
[coloplast.pt](https://coloplast.pt)



### *O programa Coloplast Professional é para quem?*

O programa Coloplast Professional é para os profissionais de saúde que se dediquem à área da cateterização intermitente, seja qual for o seu nível de experiência.



**Inscreva-se já**  
através do  
código QR

# Coloplast® Consigo!

## Como podemos fazer a diferença?

Ter acesso à informação certa sobre cateterismo intermitente pode ser um desafio. Para apoiar quem utiliza algalias/sondas vesicais, a Coloplast criou o programa Coloplast® Consigo.



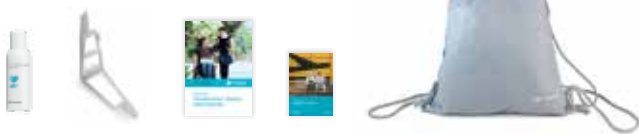
### O programa Coloplast® Consigo compromete-se a:

- Ajudá-lo a esclarecer as suas questões através do nosso **número de apoio gratuito (800 914 390)**;
- Fornecer amostras de forma gratuita dos seus produtos;
- Disponibilizar **material complementar** produzido por médicos e enfermeiros, para utentes e cuidadores;
- Convidá-lo para **eventos** realizados pela Coloplast como por exemplo os nossos **WebMeetings**, que falam sobre temas de saúde relacionados com bexiga neurogénica e cateterização intermitente.

### Ao inscrever-se receberá também um dos três kits seguintes:

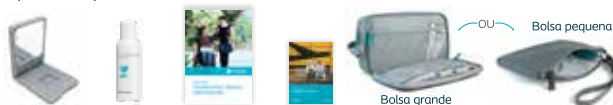
#### KIT MASCULINO

Bolsa de transporte, Guia de Cateterismo, Desinfetante de mãos, Agarra-calças e Passaporte de Dispositivos Médicos.



#### KIT FEMININO

Bolsa de transporte, Guia de Cateterismo, Desinfetante de mãos, Espelho de perna com luzes led e Passaporte de Dispositivos Médicos.



#### KIT PEDIÁTRICO

Mochila, livro de BD, livro de colorir, lápis de cor e autocolantes personalizados.



Número de apoio:  
**800 914 390**  
(chamada gratuita)  
**www.coloplast.pt**

